

# 県内企業向け やさしい日本語 研修会

参加  
無料

愛のくに  
愛顔あふれる  
愛媛県

主催：愛媛県

やさしい日本語で外国人と円滑なコミュニケーションを

『日本語がうまく伝わらない』  
『仕事のルールを説明するのが難しい』一。

愛媛県では、令和6年10月末時点で1万4,000人を超える外国人材が働き(1)、  
様々な産業で欠かせない存在となっています。

一方で、言葉の壁によるコミュニケーション不足は、  
外国人材の定着や職場の生産性において大きな課題です。

そこで注目されているのが  
やさしい日本語です。

1文を短くしたり難しい表現を簡単な表現にしたりすることで、  
日本語を母語としない人たちにとっても分かりやすい日本語になります。  
明日からすぐに使えるやさしい日本語で、  
外国人従業員との信頼関係を築き、  
安心して働ける職場環境を創りませんか？

(1) 愛媛労働局（令和7年1月31日） <https://jsite.mhlw.go.jp/ehime-roudoukyoku/content/contents/002114095.pdf>



開催日

令和7年  
**10/15** (水)  
14:30～16:30

場所

愛媛県民文化会館  
別館 第13会議室

駐車台数に限りがあります。  
お近くのコインパーキングをご利用いただくか、公共交通機関で  
来場くださいますようお願いいたします。



研修内容

- ・やさしい日本語が必要とされる背景
- ・外国人にとっての日本語の難しさ
- ・やさしい日本語のコツの定番  
「はっきり・さいごまで・みじかく言う」
- ・やさ3文クッキング  
(業務で必要な言葉3つのやさしい  
日本語の文で説明するワークショップ)

参加対象

愛媛県内で外国人材を  
受け入れている  
または受け入れを  
検討している企業の方

## 研修会お申し込み方法



左記二次元コードより  
お申し込みください。

**10/8 (水) 〆切** 定員50名  
定員になり次第締め切ります。

本事業は、一般社団法人グローバル教育人材交流協会が愛媛県から受託した事業です。

お問合せ先  
(受託事業者)



一般社団法人グローバル教育人材交流協会 (GLEEA)

GLOBAL EDUCATION AND HUMAN EXCHANGE ASSOCIATION

E-mail [info@gleea.jp](mailto:info@gleea.jp) TEL 0894-62-9720

〒797-0018 愛媛県西予市宇和町下松葉 374-101 Web <http://gleea.jp> (平日 14:00～21:00)



## 外国人＝英語？

日本に暮らし働く外国人のうち英語がよく分かるという人は必ずしも多数派ではありません。

一方で、簡単な日本語なら会話できるという外国人は9割に上るという調査結果もあります(2)。

愛媛で働く外国人数を国籍別に見ると上位3位は

①ベトナム

②フィリピン

③インドネシア

で、4位以降もアジア諸国が続きます。

やさしい日本語は職場を共にする外国人とのコミュニケーションツールとして十分に有効であると考えられます。

資料出所：

(1) 愛媛労働局（令和7年1月31日）<https://jsite.mhlw.go.jp/ehime-roudoukyoku/content/contents/002114095.pdf> より作成  
(2) 入管庁『在留外国人に対する基礎調査報告書』（令和4年度）<https://www.moj.go.jp/isa/content/001402047.pdf>

## やさしい日本語とは？

日本語での多国籍コミュニケーション

日本語が母語ではない外国人住民などにも伝わりやすいように、文法や語彙を調整した日本語のことです。30年前の阪神淡路大震災において、地震発生時の緊急速報や避難指示を理解できずに多くの外国人が被災した経験を活かし、やさしい日本語はうまれました。現在では、災害時の情報提供だけでなく、役所の窓口対応、観光、医療現場等、様々な場面において活用が広がっています。

### 実は伝わっていないかも！？

× 始業時間のすこし前には  
出社してください。

○ 仕事は 8:30 からです。  
8:20 までに 会社に  
来てください。

× 在留カード以外は  
必要ありません。

○ 在留カードだけ、  
持ってきてください。

### セミナー講師



吉開 章氏

よしかい あきら

一般社団法人やさしい日本語普及連絡会代表理事。2016年「やさしい日本語ツーリズム」企画を故郷柳川市で実現。現在やさしい日本語の社会普及に尽力中。メディア掲載、講演多数。

## 県内での研修会参加者の声

職員会でのやりとりや災害時の職員安否確認メール等でやさしい日本語が取り入れられています

### 【福祉施設理事】

|         |         |
|---------|---------|
| 外国人材受入  | 2019年開始 |
| 年代      | 50代     |
| やさしに導入歴 | 3年      |



当法人では2019年から外国人材（フィリピン）の受け入れを開始し、2025年7月末現在、22名の外国人スタッフが在籍しています。

「やさしい日本語」は、外国人スタッフとの円滑なコミュニケーションにとどまらず、日本人職員同士の関係づくり、またご高齢のご利用者にも良い影響を与えていると実感しています。

### 【日本人スタッフ】

|    |     |
|----|-----|
| 年代 | 40代 |
| 職種 | 介護職 |



外国の方と接する時に限らず日本人同士との関わりの中でも重要な事がたくさんあったので今後に活かしていきたいと思いました。

|       |      |
|-------|------|
| 年代    | 40代  |
| ポジション | 研修担当 |



やさしい日本語が話せる職員を育成できるように、自分もさらに学び実践していきたいです。

### 【日本人スタッフ】

|    |     |
|----|-----|
| 年代 | 40代 |
| 職種 | 介護職 |



相手のことを真摯に考えることが、やさしい日本語なのだと思います。

### 【外国人スタッフ】

|     |       |
|-----|-------|
| 年代  | 20代   |
| 出身国 | フィリピン |



職員会の話の内容が全然分かりませんでした。でも職員さんがやさしい日本語で説明してくれるようになって、よく分かるようになりました。職員会で発表もできてうれしかったです。